



# TRANSFORMING THE LAND TRANSFORMATION DU SOL



Agriculture has had a profound impact on Ontario.

For centuries, people across the province have practiced farming, which has produced familiar sights such as rows of crops, concession roads, fields of livestock, and even urban centres.

L'agriculture a eu des repercussions profondes sur l'Ontario.

Pendant des siècles, la pratique de l'agriculture en Ontario nous a accoutumés à des scènes de cultures en rang, de chemins de concession, de bétail broutant dans les pâturages et même de zones urbaines.

## First Nations' Farmers

People in Ontario have practiced agriculture long before the creation of records to document it. The Huron-Wendat, who lived in what is today Simcoe County until the mid-1650s, grew corn, squash, kidney beans, sunflowers, and tobacco.

## L'agriculture et les Premières Nations

Les Ontariens ont commencé à pratiquer l'agriculture bien avant la création de documents qui en font état. Les Hurons, qui ont vécu jusqu'au milieu du 17<sup>e</sup> siècle dans la région appelée aujourd'hui le comté de Simcoe, faisaient pousser du maïs, des courges, des haricots rouges, des tournesols et du tabac.



## Loyalist Settlers

Large-scale agricultural settlement began in the late 18<sup>th</sup> century through the granting of land by the Crown. When the American Revolution ended in 1783, many British Loyalists chose to settle north of the border. The Crown encouraged settlement by offering free land, tools, and seeds to the newcomers as rewards for their allegiance and service to the King.

## Colons loyalistes

La concession de terres de la Couronne marque le début de la colonisation agricole à grande échelle, à la fin du 18<sup>e</sup> siècle. Lorsque la Révolution américaine prend fin en 1783, de nombreux loyalistes britanniques décident de s'établir au nord de la frontière. La Couronne encourage leur établissement en donnant des terres, des outils et des semences aux nouveaux arrivants comme récompense pour leur allégeance et leur service au roi.



## Farms from Forests

Familiar markers of Ontario's agricultural landscapes—farm houses, fields and fences, cleared forests and concession roads—began to take shape during the early 19<sup>th</sup> century. Further land grants and immigration from the United States and Britain following the Napoleonic Wars led to settlement along lakeshores and the St. Lawrence River. Most settlers practiced subsistence farming until a growing commercial market for wheat developed by the 1820s.

## De la forêt à la ferme

Les caractéristiques habituelles des paysages agricoles de l'Ontario (maisons de ferme, champs et clôtures, forêts défrichées et chemins de concession) ont commencé à apparaître au début du 19<sup>e</sup> siècle. La concession de terres et l'immigration en provenance des États-Unis et de l'Empire britannique après les guerres napoléoniennes ont permis l'origine des établissements le long des rives des lacs et du fleuve Saint-Laurent. La plupart des colons pratiquaient l'agriculture de subsistance jusqu'aux environs de 1820, époque à laquelle ils se sont lancés dans le commerce du blé pour répondre à la demande croissante du marché.



## Immigration

During the 19<sup>th</sup> century, government advertising programs used agents, pamphlets and posters to encourage people from United Kingdom, Europe and the United States to settle in Ontario. Many emigrants sought to leave poverty and cramped living conditions in Great Britain after reading the glowing words of former neighbours who had become Ontario farmers.

Au 19<sup>e</sup> siècle, les programmes publicitaires gouvernementaux utilisant des agents, des pamphlets et des affiches pour inciter les Anglais, les Européens et les Américains à s'établir en Ontario. Après avoir lu les mots alléchants d'anciens voisins qui sont maintenant fermiers en Ontario, un grand nombre d'émigrants cherchent à quitter la Grande-Bretagne où ils vivaient entassés et pauvres.



## Growing Cities

Agriculture not only fed Ontario's cities, it also led to their rise as centres of trade, commerce and manufacturing. Many urban centres across the province developed as sites for food processing and shipment. Even Toronto's nickname—'Hogtown'—originated in the early 1900s from the fact that it was home to the William Davies Company, the largest pork packing firm in the British Commonwealth at the turn of the century.

## Villes en expansion

En plus de les nourrir, l'agriculture a également converti les villes ontariennes en centres d'échanges, de commerce et de fabrication. Un grand nombre de centres urbains de la province deviennent des lieux de transformation et d'expédition d'aliments. Même Toronto hérite du surnom « Hogtown » (ville des porcs) à la suite de l'installation de la plus grosse entreprise d'emballage de porc du Commonwealth britannique, William Davies Company, au début du 20<sup>e</sup> siècle.



[ontario.ca/archives](https://www.ontario.ca/archives)

Archives of Ontario Archives publiques de l'Ontario

1 Finnish farm in the Fort William District, 1926. Department of Agriculture, Agricultural Representative Photograph Album, Archives of Ontario (RG 16-274-0-0-1219, Album 3, p. 73, 1001930)

2 Root digger (ca. 1978). Blaise Dubois/Blaise Dubois (Blaise Dubois) (1956), acrylic on canvas (Government of Ontario Art Collection, Archives of Ontario, 623993)

3 Head of the Bay of Quinte from Carrying Place, 1830, Thomas Burrows, Thomas Burrows fonds, Archives of Ontario (C 1-0-0-111, 1002238)

4 Encampment of the Loyalists in Johnson, a new settlement on the banks of the River St. Lawrence in Canada West, 1825, J.R. Simpson, after James Peachey, Provincial Museum art works, Archives of Ontario (RG 2-344-0-0-89, 1002381)

5 Encampment of the Loyalists in Johnson, a new settlement on the banks of the River St. Lawrence in Canada West, 1825, J.R. Simpson, d'après James Peachey, Œuvres d'art du musée provincial, Archives publiques de l'Ontario (RG 2-344-0-0-89, 1002381)

6 Head of the Bay of Quinte from Carrying Place, 1830, Thomas Burrows, fonds Thomas Burrows, Archives publiques de l'Ontario (C 1-0-0-111, 1002238)

7 Emigration to the Province of Ontario, 1869. Department of Immigration, Archives of Ontario/Pastor collection, Archives of Ontario (C 233-1-5-1938, 1004018)

8 Emigration to the Province of Ontario, 1869. Ministère de l'Immigration, Collection d'archives des Archives publiques de l'Ontario, Archives publiques de l'Ontario (C 233-1-5-1938, 1004018)

9 Canada Packers West Toronto Plant, (ca. 1950), Canada Packers fonds, Archives of Ontario (C 262-7-13, CP M213, 1002678)

10 Canada Packers West Toronto Plant, (ca. 1950), fonds Canada Packers, Archives publiques de l'Ontario (C 262-7-13, CP M213, 1002678)

11 A man rests against a horse-drawn harrow, (between 1900 and 1920), Neil Macdonald collection, Archives of Ontario (C 163, 10014234)

12 Un homme se repose près d'une charrue tirée par des chevaux (entre 1900 et 1920), collection Neil Macdonald, Archives publiques de l'Ontario (C 163, 10014234)



# FARM FRESH ONTARIO -TOUT FRAIS-

OUR AGRICULTURAL PAST  
NOTRE HISTOIRE AGRICOLE

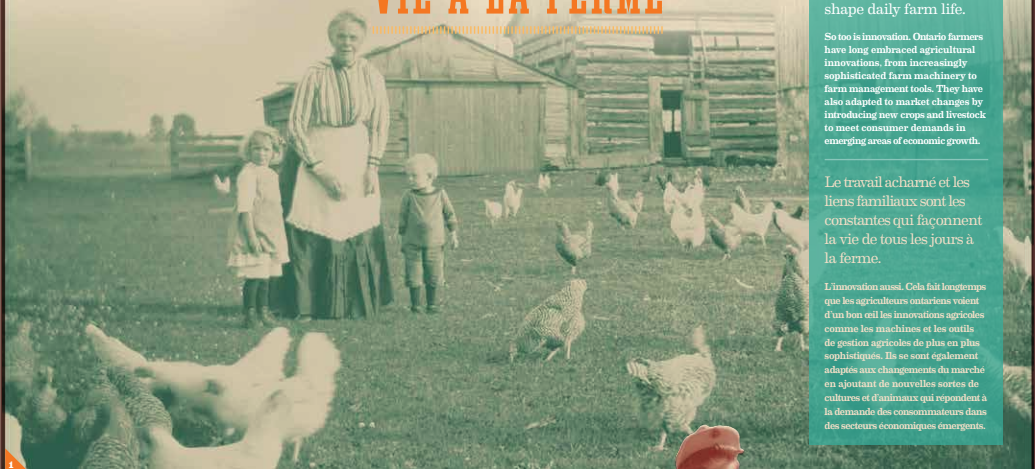
## LIFE ON THE FARM VIE À LA FERME

Hard work and family ties are constants that shape daily farm life.

So too is innovation. Ontario farmers have long embraced agricultural innovations, from increasingly sophisticated farm machinery to farm management tools. They have also adapted to market changes by introducing new crops and livestock to meet consumer demands in emerging areas of economic growth.

Le travail acharné et les liens familiaux sont les constantes qui façonnent la vie de tous les jours à la ferme.

L'innovation aussi. Cela fait longtemps que les agriculteurs ontariens veulent d'un bon œil les innovations agricoles comme les machines et les outils de gestion agricoles de plus en plus sophistiqués. Ils se sont également adaptés aux changements du marché en ajoutant de nouvelles sortes de cultures et d'animaux qui répondent à la demande des consommateurs dans des secteurs économiques émergents.



### Women's Work

"Busy day preparing for butchering tomorrow... Killed 7 hogs and got them skinned before dark," Frances Milne wrote in her diary on December 28<sup>th</sup>, 1893 (Archives of Ontario, F 763, MU 866). Milne, like other women, played vital roles in Ontario's farms. They raised chickens, fed and milked cows, and produced butter, preserves and other products. Women also participated in the harvest, prepared meals for live-in farm hands and seasonal workers, sewed clothing, and raised children.

### Travail des femmes

«Demain, journée chargée avec la préparation de la coupe de la viande... on a tué et sauté 7 cochons avant qu'il fasse noir» écrit Frances Milne dans son journal, le 28 décembre 1893 (Archives publiques de l'Ontario, F 763, MU 866). Frances Milne, comme les autres femmes, a joué un rôle essentiel dans les fermes ontariennes. Les femmes élevaient les poulets, nourrissaient et traient les vaches, faisaient le beurre, les conserves et autres. Elles participaient aussi à la récolte, préparaient les repas des saisonniers et des travailleurs qui vivaient à la ferme, cousaient les vêtements et élevaient les enfants.

### Early Farmers

Early farmers randomly threw seeds on fields, a practice called "scatter seed farming." Only half of these seeds would grow, and weeding and harvesting the crops proved difficult. Planting in rows reduced seed loss, diminished weeds through greater hoeing, and enabled better harvests.

### Premiers fermiers

Les premiers fermiers jetèrent les graines au hasard dans les champs, une méthode appelée les « semis à la volée ». Malheureusement, seulement la moitié de ces graines réussissaient à pousser et le sarclage comme la récolte s'avérait difficiles. Le semis en rang, par contre, permet de réduire la perte de semences, de réduire les mauvaises herbes grâce au binage et d'obtenir de meilleures récoltes.

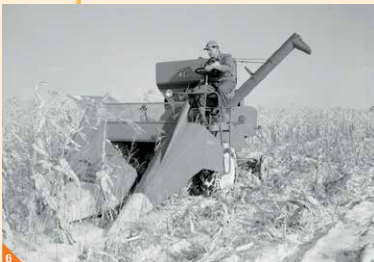


### Technology

Technological change has transformed farm life and work. Cast-iron plows in the early 19<sup>th</sup> century improved field tillage, and reapers and cream separators increased grain and butter production by 1900. During the 20<sup>th</sup> century, the spread of refrigeration, tractors, automobiles and trucks, telephones, hydro-electricity, and the internet sped up tasks and helped connect rural dwellers to the outside world.

### Technologie

L'évolution technologique a transformé la vie et le travail à la ferme. Au début du 19<sup>e</sup> siècle, les charrues en fonte ont amélioré le travail de la terre. En 1900, les moissonneuses-batteuses et les séparateurs de crème ont augmenté la production des céréales et du beurre. Au 20<sup>e</sup> siècle, l'arrivée de la réfrigération, des tracteurs, des automobiles et des camions, des téléphones, de l'hydro-électricité et de l'internet a accéléré les travaux et aidé la population rurale à établir des liens avec le monde extérieur.



### Urban Agriculture

Ontario has a long history of city dwellers growing agricultural produce out of necessity or for enjoyment in backyard plots, allotments and market gardens. Victory Gardens during both World Wars not only fed people's bellies, but also contributed to home front morale.

### Agriculture urbaine

L'Ontario a une longue histoire de citadins qui font pousser des produits agricoles par nécessité ou par plaisir dans des arrière-cours, des lotissements résidentiels ou des jardins maraichers. Pendant les deux guerres mondiales, les Jardins de la victoire ont nourri la population tout en contribuant aussi au moral du front intérieur.



### Farm Labour

Labour needs have been a constant challenge on Ontario farms. The rhythm of the seasons and the harvest means certain times of year have higher demands for farm work. In the 1950s, Ontario farms participated in the Seasonal Agricultural Workers Program in partnership with Jamaica. Today, most international farm help comes from the Caribbean and Mexico.

### Main-d'œuvre agricole

Les besoins en main-d'œuvre agricole ont toujours été un problème en Ontario. Le rythme des saisons et des récoltes crée un plus grand besoin à certaines époques. Vers 1950, les fermes ontariennes participent au Programme des travailleurs agricoles saisonniers en partenariat avec la Jamaïque. Aujourd'hui, la grande partie de la main-d'œuvre agricole étrangère provient des Caraïbes et du Mexique.



[YouTube ontario.ca/archives](https://www.youtube.com/ontario.ca/archives)

Archives of Ontario

Archives publiques de l'Ontario

1 Woman and two young children standing in a farm yard with chickens, ca. 1900, Rowley Murty collection, Archives of Ontario (C 59-2-0-0-2, 10013796)  
Une femme et deux jeunes enfants entourés de poules dans une cour de ferme, vers 1900, collection Rowley Murty, Archives publiques de l'Ontario (C 59-2-0-0-2, 10013796)

2 Woman feeding a calf, 1910, Reuben Salowes fonds, Archives of Ontario (C 223-2-0-0-5, 10002255)  
Une femme nourrit un veau, 1910, fonds Reuben Salowes, Archives publiques de l'Ontario (C 223-2-0-0-5, 10002255)

3 Women churning butter, 1907, Reuben Salowes fonds, Archives of Ontario (C 223-1-0-0-2, 10002236)  
Une femme batante le beurre, 1907, fonds Reuben Salowes, Archives publiques de l'Ontario (C 223-1-0-0-2, 10002236)

4 Driving a Massey-Harris tractor, International Plowing Match, 1941, Peterborough, Gordon W. Powley fonds, Archives of Ontario (C 5-1-0-190-18, 10002845)  
Au volant d'un tracteur Massey-Harris, Championnat international de labour, 1941, Peterborough, fonds Gordon W. Powley, Archives publiques de l'Ontario (C 5-1-0-190-18, 10002845)

5 The Pioneer (ca. 1921), Charles William Jeffreys (1869-1951) (Government of Ontario Art Collection, Archives of Ontario, 623327)  
The Pioneer (vers 1921), Charles William Jeffreys (1869-1951) (Collection d'œuvres d'art du gouvernement de l'Ontario, Archives publiques de l'Ontario, 623327)

6 Massey Ferguson corn reaper, (ca. 1940s), Gilbert A. Milne fonds, Archives of Ontario (C 3-1-0-0-9, 10019703)  
Moissonneuse-batteuse de maïs Massey Ferguson, (vers 1940s), fonds Gilbert A. Milne, Archives publiques de l'Ontario (C 3-1-0-0-9, 10019703)

7 Men picking apples in Clarksonburg, November 1983, Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, Archives of Ontario (RG 16-276-2, 83-B826, 10004608)  
Des hommes cueillent des pommes à Clarksonburg, novembre 1983, Ministère de l'Agriculture, des Aliments et des Affaires rurales, Archives publiques de l'Ontario (RG 16-276-2, 83-B826, 10004608)

8 Come into the Garden Dad!, (ca. 1918), J.E. Sampson, Canada Food Board, Archives of Ontario poster collection, Archives of Ontario (C 233-2-0-0-96, 10010063)

9 Come into the Garden Dad! (vers 1918), J.E. Sampson, Commission canadienne du ravitaillement, Collection d'affiches des Archives publiques de l'Ontario, Archives publiques de l'Ontario (C 233-2-0-0-96, 10010063)

10 Many Hands Make Light Work, from Minister of Agriculture, Province of Ontario, A Farm Home in Ontario, Canada: Pictures Tell the Story, 1928, p. 32 (Archives of Ontario Library Collection, PAMPH 1928 #13, 10073450)

11 Many Hands Make Light Work, du ministre de l'Agriculture, province de l'Ontario, A Farm Home in Ontario, Canada: Pictures Tell the Story, 1928, p. 32 (Collection de la bibliothèque des Archives publiques de l'Ontario, PAMPH 1928 #13, 10073450)





# STRENGTH IN THE COMMUNITY LA FORCE DE LA COLLECTIVITÉ



Although farm life can be isolating, communities have always provided support through societies, organizations, and fairs.

Whether bringing together people from across the road or across the province, these activities allowed people to share their experiences and knowledge, and to feel part of the larger whole.

Les fermes étaient généralement isolées, mais les collectivités étaient toujours là pour soutenir leurs occupants au moyen de sociétés, d'organismes et de foires agricoles.

Ces activités permettaient aussi bien aux voisins d'en faire qu'à tous les résidents de la province de se rencontrer et de partager leurs expériences et connaissances, et d'avoir ainsi un sentiment d'appartenance.



## International Plowing Match

The International Plowing Match, established in 1913, is held in a different location every year in Ontario. People come together to watch the horse, oxen, and tractor plowing competitions, savour apple pies, shear sheep, square dance, sing folk songs, pitch horseshoes, or even enter the Queen of the Furrow contest.

## Championnat international de labour

Depuis sa création en 1913, le Championnat international de labour se tient à un endroit différent chaque année. Les gens se retrouvent pour regarder les compétitions de labour avec chevaux, boeufs ou tracteurs, déguster des tartes aux pommes, tondre les moutons, se livrer à la danse carrée, chanter des airs folkloriques, jouer au fer à cheval ou même tenter leur chance au concours de la Reine du sillon (= Queen of the Furrow).



## Western Fair

London's Western Fair and Agricultural Exhibition first entertained the community in 1868, when nearly 7,000 visitors squeezed into an army drill shed the first day of the two-day event. Results of the annual Boys & Girls Calf Feeding Competition were always a major draw!



## Foire de l'ouest

La Foire de l'ouest et Exposition agricole de London (= Western Fair and Agricultural Exhibition) devient la collectivité pour la première fois en 1868. Le premier jour des deux jours de l'exposition, 7000 visiteurs s'entassent dans une salle d'exercice de l'armée. Le concours annuel des enfants qui donnaient à manger aux veaux attirait toujours les foules!

## Agricultural Associations & Societies

Agricultural and horticultural associations of all kinds, such as the Northern Ontario Poultry Association, have existed almost as long as there have been farms in Ontario. Women's Institutes, initially established in 1897 as a means of sharing domestic knowledge between women on farms, eventually joined forces to represent the voice of rural women province-wide. The importance of youth in continuing the agricultural tradition inspired the establishment of the first Boys' and Girls' Club in Ontario in 1915 (later renamed 4-H).

### Associations et sociétés agricoles

Des associations agricoles et horticoles de tous genres, comme la Northern Ontario Poultry Association, existent depuis presque aussi longtemps que les fermes en Ontario. Les Instituts féminins, dont les premiers sont apparus en 1897 afin de permettre aux femmes vivant dans les fermes de partager leur savoir domestique, unissent plus tard leurs forces afin de représenter toutes les femmes de province ou d'un milieu rural. L'importance des jeunes pour le maintien d'une tradition agricole est reconnue en 1915 avec la fondation du Boys' and Girls' Club (ces clubs deviendront plus tard les 4-H).



## Royal Winter Fair

In November 1922, Toronto held the first annual Royal Agricultural Winter Fair as a tribute to Canadian agriculture. Held every year at the Canadian National Exhibition grounds, it is considered the world's largest indoor agricultural, horticultural and equestrian fair. People have gathered over the years from Ontario and abroad to see everything from horse shows, to sculptures made out of butter, to the latest in farming technology.

## Foire agricole royale d'hiver

C'est en novembre 1922 que la première Foire agricole royale d'hiver est présentée à Toronto en hommage à l'agriculture. Elle est considérée comme la plus grosse foire agricole, horticoles et équestre au monde. Des gens de l'étranger viennent se joindre aux Ontariens pour assister à des événements allant des concours hippiques à des expositions de sculptures en beurre ou pour voir de leurs propres yeux la technologie agricole la plus récente.



[YouTube ontario.ca/archives](https://www.youtube.com/ontario.ca/archives)

Archives of Ontario Archives publiques de l'Ontario

1 Barn raising in Muskoka, ca. 1900. District of Muskoka, John Lane fonds, Archives of Ontario (C 127-0-0-19, 10014162). Construction d'une étable à Muskoka, vers 1900, district de Muskoka, fonds John Lane, Archives publiques de l'Ontario (C 127-0-0-19, 10014162).

2 Scene at the International Plowing Match, 1941, Peterborough, Gordon W. Powley fonds, Archives of Ontario (C 5-1-0-190-11, 10029843). Championnat international de labour, 1941, Peterborough, fonds Gordon W. Powley, Archives publiques de l'Ontario (C 5-1-0-190-11, 10029843).

3 Open plowing show, International Plowing Match, 1941, Peterborough, Gordon W. Powley fonds, Archives of Ontario (C 5-1-0-190-12, 10029844). Labour avec des boeufs, Championnat international de labour, 1941, Peterborough, fonds Gordon W. Powley, Archives publiques de l'Ontario (C 5-1-0-190-12, 10029844).

4 The Western Fair, London, Sept. 12th to 19th 1925, Western Fair Association, Archives of Ontario (C 279-0-0-59, 10024752). The Western Fair, London, Sept. 12th to 19th 1925, Western Fair Association, Archives of Ontario (PG 16-274-0-0-702, Album 2, pg. 69, 10023507).

5 Boys & Girls Calf Feeding Competition, 1921, Western Fair, London, Department of Agriculture, Agricultural Representative Photograph Albums, Archives of Ontario (PG 16-274-0-0-706, Album 2, pg. 69, 10023507).

6 Boys & Girls Calf Feeding Competition, 1921, Foire de l'ouest, London, Ministère de l'Agriculture, Albums de photographies des représentants agricoles, Archives publiques de l'Ontario (PG 16-274-0-0-702, Album 2, p. 69, 10023507).

7 Boys & Girls Calf Feeding Competition, 1921, Foire de l'ouest, London, Ministère de l'Agriculture, Albums de photographies des représentants agricoles, Archives publiques de l'Ontario (PG 16-274-0-0-706, Album 2, p. 69, 10023510).

7 4-H Agricultural Club ... Is it for You?, 4-H Agricultural Club, [ca. 1927-1983], Ministry of Agriculture and Food, Archives of Ontario (PG 16-275-1, Container 13, Item No. 1A, 10073447). 4-H Agricultural Club ... Is it for You?, 4-H Agricultural Club, vers 1927-1983, Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation, Archives publiques de l'Ontario (PG 16-275-1, boîte 13, pièce no. 1A, 10073447).

8 Clothing Project for Girls' Club Work, Women's Institute, May 1934, Ontario Department of Agriculture, Archives of Ontario (PG 16-275-1, Container 13, Item No. 1A, 10073447). Clothing Project for Girls' Club Work, Institut féminin, mai 1934, Ministère de l'Agriculture de l'Ontario, Archives publiques de l'Ontario (PG 16-275-1, boîte 13, pièce no. 1A, 10073447).

9 Northern Ontario Poultry Association Twenty-Ninth Annual Show, 1934 (Archives of Ontario Library Collection, PAMPH 1934 876, 10073448). Northern Ontario Poultry Association Twenty-Ninth Annual Show, 1934 (Collection de la bibliothèque des Archives publiques de l'Ontario, PAMPH 1934 876, 10073448).

10 Two women from Port Hope with Italian marrow squash at the Royal Agricultural Winter Fair, 1955, Toronto, Ministry of Agriculture and Food, Archives of Ontario (PG 16-276-11, 1876, 10018239). Deux femmes de Port Hope exhibant des courges italiennes, à la Foire agricole royale d'hiver, 1955, Toronto, Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation, Archives publiques de l'Ontario (PG 16-276-11, 1876, 10018239).

11 Oxen plowing at the International Plowing Match, September 29, 1977, Kingston, Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, Archives of Ontario (PG 16-276-2, 77-8641, 10048292). Bœufs de labour au Championnat international de labour, 29 septembre 1977, Kingston, Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales, Archives publiques de l'Ontario (PG 16-276-2, 77-8641, 10048292).



# FARM FRESH ONTARIO - TOUT FRAIS -

OUR AGRICULTURAL PAST  
NOTRE HISTOIRE AGRICOLE

## FROM FARM TO TABLE DE LA FERME À LA TABLE



The reach of Ontario's farms span local communities, the province, the country, and the world.

Today's global food system has roots that date back centuries, motivated by the desire to profit from economic opportunities and feed a hungry planet.

Les produits agricoles de l'Ontario sont distribués à l'échelle locale, nationale et mondiale.

Fruit du désir de tirer profit des débouchés économiques et de nourrir la planète, le système alimentaire mondial d'aujourd'hui remonte à plusieurs siècles.



### Processing

As crops flourished on the province's farms, Ontarians saw opportunities to turn agricultural produce into valuable commodities with a global market. By 1900, more than half of the cheese on England's plates came from Canada, and Ontario supplied a large amount of the export. Today, the province's growing wine industry symbolizes one success story of this tradition.

### Transformation

Puisque le rendement des cultures de la province s'améliore, les Ontariens envisagent de transformer les produits agricoles en valeurs marchandes mondiales. Dès 1900, plus de la moitié des fromages servis en Angleterre venait du Canada, dont une grande quantité de l'Ontario. Aujourd'hui, l'industrie vinicole en pleine expansion est un symbole de la réussite de cette tradition.



### Distribution

Changing patterns and methods of distribution—influenced by transportation, refrigeration, and other forms of technology—are an important part of Ontario's agricultural past. Such change is evident in the two photos here. The Toronto Wholesale Fruit Market, one of many older food-related buildings near the St. Lawrence Market area, suffered from traffic congestion and other issues. In June 1954, the province opened the Ontario Food Terminal in Toronto. Linked by highways and open 24 hours a day/365 days a year, this essential part of Canada's food distribution system is the largest wholesale facility of its kind in the country.



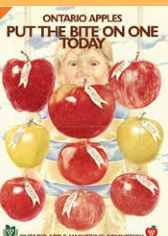
Les mécanismes et modes de distribution qui changent en fonction des moyens de transport et de la réfrigération et de toute autre forme technologique jouent un rôle important dans l'histoire agricole de l'Ontario. Ces deux photos en sont la preuve. Le Toronto Wholesale Fruit Market, un des nombreux vieux bâtiments à vocation alimentaire, dans le quartier du marché Saint-Laurent, a souffert des embouteillages et d'autres problèmes. En juin 1954, la province a ouvert le Marché des produits alimentaires de l'Ontario à Toronto. Accessible par autoroute et ouvert 24 heures sur 24, ce maillon essentiel de la chaîne de distribution alimentaire du Canada est le plus grand établissement de vente en gros de ce genre au pays.

### Marketing

"Good Things Grow in Ontario!" This catchy jingle—surely one of the most iconic tunes about the province—shows the importance of marketing and promoting our agriculture to domestic and foreign markets. Foodland Ontario, part of the Ontario Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, has championed the consumption of Ontario produce and eating local since 1977.

### Commercialisation

« À bonne terre, bons produits! » Ce slogan accrocheur, certainement l'un des plus connus, illustre le mieux notre province, représente l'importance de commercialiser et de faire la promotion de notre agriculture sur les marchés nationaux et étrangers. « Ontario, terre nourricière », programme du ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales de l'Ontario, fait la promotion de la consommation d'aliments de l'Ontario depuis 1977.



### Farmers Markets

Few things smell better than fresh fruits and vegetables, and the people of St. Jacobs and the surrounding Waterloo region have been enjoying the aroma of its farmers market since 1975. The farmers market tradition dates back to the early days of the province, when towns had legislated "market days" when farmers could sell their produce.



### Grocery Stores

While farmers markets connect us to the province's agricultural past, buying food in Ontario has also changed over time. By the mid-20th century, modern supermarkets offered customers a variety of different kinds of food under one roof. They often featured bright lights, wide aisles, parking lots and the ability for shoppers to touch, feel and select items for sale. This contrasted with older ways of buying food, in which stores specialized in one area of produce, such as the butcher shop shown here.

### Épicerie

Les marchés nous replongent dans notre passé agricole, mais nos habitudes en matière de ravitaillement alimentaire ont bien changé au fil des années. Au milieu du 20<sup>e</sup> siècle, les supermarchés modernes offraient une grande variété d'aliments sous un même toit. Ils étaient remplis de lumière, avaient de larges allées et un terrain de stationnement. Les clients pouvaient toucher et choisir les articles à vendre. La photo de la boucherie nous montre le contraste avec l'époque où les magasins ne vendaient qu'une catégorie de produit.



### Marchés

Peu de choses sentent meilleur que les fruits et légumes frais. Les habitants de St. Jacobs et de la région de Waterloo profitent des arômes que dégage le marché depuis 1975. Les marchés remontent aux origines de la province, à l'époque où les villes réglementaient les jours de marché pour permettre aux fermiers de vendre leurs produits.



[ontario.ca/archives](http://ontario.ca/archives)

Archives of Ontario | Archives publiques de l'Ontario

1 Loading Sheep, 1915, Manitoulin District, Department of Agriculture, Agricultural Representative Photograph Albums, Archives of Ontario (RG 16-274-00-791, Album 3, p. 3, 10003582)

4 Aerial view of the Ontario Food Terminal, September 8, 1982, Toronto, Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, Archives of Ontario (RG 16-276-1, 82-3310, 10003222)

6 Waterloo Farmers Market, April 21, 1984, St. Jacobs, Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, Archives of Ontario (RG 16-276-2, 84-8192, 10004502)

8 George D. Turpin's Meat Market, 1910, 80 King Street West, Cobourg, George S. Mitchell Collection, Archives of Ontario (C 4-0-0-28, 10007408)

2 Inside the cheese factory, ca. 1895-1910, Eastern Ontario, Bartle Brothers fonds, Archives of Ontario (C 2-10292-1617, 10002507)

5 Ontario Apples, Put The Bite On One Today, Ontario Apple Marketing Commission, ca. 1980, Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs, Archives of Ontario (RG 16-201, G-784, 10002078)

7 A Farmer's Market, from Ministry of Agriculture, Province of Ontario, A Farm Home in Ontario, Canada: Pictures Tell the Story, 1928, p. 13 (Archives of Ontario Library Collection, PAMPH 1928 #13, 1007449)

9 People shopping in a grocery store, November 2, 1947, Weston, Gilbert A. Mine fonds, Archives of Ontario (C 3-1-0-0-385, 9508-10568-1, 1004569)

3 Toronto Farmer's Market, 1941, Toronto, Gordon W. Powley fonds, Archives of Ontario (C 5-1-0-187-8, 10002883)

5 Ontario Apples, Put The Bite On One Today, Commission ontarienne de commercialisation des pommes, (vers 1980), Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales, Archives publiques de l'Ontario (RG 16-201, G-784, 10002078)

7 A Farmer's Market, du ministère de l'Agriculture, province de l'Ontario, A Farm Home in Ontario, Canada: Pictures Tell the Story, 1928, p. 13 (Collection de la bibliothèque des Archives publiques de l'Ontario, PAMPH 1928 #13, 1007449)

9 Clients dans une épicerie, 2 novembre 1947, Weston, fonds Gilbert A. Mine, Archives publiques de l'Ontario (C 3-1-0-0-385, 9508-10568-1, 1004569)

